



**NOOLAHAM**  
**FOUNDATION**

**நூலக நிறுவனம்  
மாதாந்த அறிக்கை**

**டிசம்பர் 2022**

தொகுப்பு :-

றஞ்சுதமலர் நந்தகுமார்

பிரதம நிறைவேற்று அலுவலகர்

சரவணமுத்து சிவநேசசிங்கம்

நிகழ்ச்சித்திட்ட முகாமையாளர்

மியூரி கஜேந்திரன்

எண்ணிமப் பாதுகாப்பு மற்றும் நூலக முகாமையாளர்

யன்சியா குணசேகரம்

எண்ணிமப் பாதுகாப்பு மற்றும் செயன்முறைத்துறைத் தலைவர்

பிலோஜினி தயாரூபன்

எண்ணிம நூலக மற்றும் ஆவணகத்துறைத் தலைவர்

சூரியகுமார் சூரியபதி

பல்லாடகத் தயாரிப்புகள் மற்றும் ஆவணப்படுத்தல் துறைத் தலைவர்

கணேசராஜா பாலபவன்

நிதி, மனித வளங்கள் மற்றும் நிர்வாக முகாமையாளர்

லோஷினி திருச்செந்தூரன்

தகவல் தொடர்பு மற்றும் மக்கள் தொடர்பு துறை தலைமை அலுவலர்

ஒப்புதல் : ஆளுகை சபை - நூலக நிறுவனம்

ஒப்புதல் திகதி : 2023.01.22

## பொருளடக்கம்

### 0. ஆளுகை, கொள்கை மற்றும் வியூக திட்டமிடல் ( GOVERNANCE, POLICY & STRATEGY )

0.1 ஆளுகைச் சபை ( Governance Board ) 7

0.2 Bricks Analysis Report 7

### 1. நிறுவன முகாமைத்துவம் மற்றும் செயல்பாடு (ORGANIZATIONAL MANAGEMENT & OPERATION)

1.1 செயலாக்க முகாமைத்துவம் (Operational Management) 11

1.1.1 OTS, PP and Performance Analysis 11

1.1.2 செயன்முறைகள் மற்றும் திட்டங்கள் தொடர்பான முகாமைத்துவக் கூட்டங்கள் நடைபெற்று முடிந்த விபரம் 11

1.2 கூட்டுச் செயற்பாடுகள் (Partnerships & Collaborations) 11

1.3 கிளைகளின் இற்றைகள் (Chapter Updates) 12

1.4 நூலக நண்பர்கள் (Friends of Noolaham) 12

2. செயற்றிட்டங்கள் (PROGRAMS & PROJECTS) 13

2.1 செயற்றிட்டங்கள் சார் அடைவு மட்டம் 14

2.1.1 பெண்கள் ஆவணகம் (Women Archive) 14

2.1.2 சுவடிகள் ஆவணப்படுத்தல் (Endangered Archives Programme) 15

2.1.3 நூலக சேகர அபிவிருத்தி திட்டம் 2022 ( Noolaham Digital Library Collection Development 2022) 15

2.1.4 ஒலி நூல்கள் திட்டம் (Audio Books Project) 15

2.1.5 இலங்கையின் ஆரம்பகால படைப்புக்கள் (Early T.amil Works) 16

2.1.6 ஈவ்லின் இரட்ணம் நூலக எண்ணிம ஆவணப்படுத்தல் (Evelyn Ratnam Library Documentation) 16

2.1.7 வாசிகசாலை (Vaasahasalai) 16

2.1.8 திறந்த கல்வி வளங்கள் (Open Education Resource)	16
2.1.9 (MEAP) மலையகத்தின் ஆய்வு மற்றும் எண்ணிம பாதுகாப்பு தமிழ் காப்பக பதிவுகள்	17
2.1.10 முஸ்லீம் ஆவணகம் (Muslim Archive)	17
2.1.11 நூலக நன்கொடை ஆவணங்கள் எண்ணிமப்படுத்தல்	17
2.1.12 உதயன் பத்திரிகைகளை ஆவணப்படுத்தல்	17
2.1.13 கிளிநொச்சி பிராந்திய ஆவணப்படுத்தல்	18
2.1.14 இலங்கையில் சாதியம் (Caste in Sri Lanka)	18
2.1.15 ஆவணப்படுத்தல் செயல்முறையின் ஆவணமாக்கல் (Documentation of Documentation Process)	18
2.1.16 நூலக ஊழியர்களின் தொழில் மேம்பாடு மற்றும் வலுவூட்டல் (Noolaham Staff's Career Development & Empowerment)	19
2.1.17 பல்லூடக அறையினை ஒழுங்கமைத்தல் (Set up the multimedia room)	19
2.1.18 மலையக ஆவணகம் (Upcountry Archive)	19
2.1.19 மீதரவு இற்றைப்படுத்தல் மேம்பாட்டு செயற்றிட்டம் 2022 (Metadata Project 2022)	19
2.1.20 யாழ்ப்பாணம் பொதுசன நூலக எண்ணிமமாக்கம்	19
2.1.21 இலங்கை யிலுள்ள முஸ்லிம் எஃப்பமேரா ஆவணப்படுத்தல் - செ .தி 99	20
2.1.22 யாழ்ப்பாணத்தில் சாதி, நிலம் மற்றும் உழைப்பு: இலங்கை விவசாய வரலாறு தொடர்பான ஒரு ஆய்வு மற்றும் எண்ணிமவாக்க செயற்றிட்டம் (EAP 1450)	20
2.1.23 தமிழ் குயர் ஆவணகம்	20
<b>3. எண்ணிம பாதுகாப்பு மற்றும் செயல்முறை (DIGITAL PRESERVATION &amp; PROCESSING)</b>	
3.1 எண்ணிம ஆவணவாக்கம் (Digital Preservation)	21
3.2 முதன்மைக் கோப்புக்கள் மற்றும் செயலிகள் காப்புப்படி (Backups)	22

<b>4. எண்ணிம நூலக மற்றும் ஆவணகம் (DIGITAL LIBRARY &amp; PHYSICAL RECORD MANAGEMENT)</b>	
4.1 எண்ணிம நூலகம் (Digital Library)	23
4.2 ஆவண அனுமதி முகாமைத்துவம் (Rights Management)	23
4.3 ஆவணக வலைத்தளம் ( Documentation in Aavanaham.org)	23
4.4 பயனர் சேவைகள் (User Services)	23
4.5 உசாத்துணைச் சேவைகள் (Reference Services)	24
4.6 சேகர அபிவிருத்தி (Collections Development)	24
4.7 அன்பளிப்பாக வழங்கப்பட்ட ஆவணங்கள் (Donated Documents)	24
4.8 நூலக நிறுவனத்தினால் கொள்வனவு செய்யப்பட்ட ஆவணங்கள்	24
<b>5. பல்லுடகத் தயாரிப்புகள் மற்றும் ஆவணப்படுத்தல் (MULTIMEDIA PRODUCTION AND DOCUMENTATION)</b>	25
<b>6. தொழில்நுட்ப கட்டமைப்பு மற்றும் அபிவிருத்தி ( TECHNOLOGY INFRASTRUCTURE &amp; DEVELOPMENT )</b>	26
6.1 தொழில்நுட்பம் (Technology)	26
<b>7. தொடர்பாடல் மற்றும் பொதுசனத்தொடர்பு (COMMUNICATION, ADVOCACY &amp; PUBLIC RELATION)</b>	
7.1 வலைப்பதிவுகள் (Websites)	27
7.2 தொடர்புகள் முகாமைத்துவ அமைப்பு (Contacts Management System)	28
7.3 செய்திகளில்/நிகழ்வுகளில் நூலகம் (News)	29
7.4 நூலக இணையவழிக் கலந்துரையாடல்கள் ஒக்ரோபர் - 2022	29

**8. நிதி, மனிதவள மற்றும் நிர்வாகம் (FINANCE, HUMAN RESOURCE & ADMINISTRATION)**

8.1 மனித வளங்கள் ( Human Resources)	31
8.2 நன்கொடையாளர்கள் (Donors)	31
8.3 வரவு செலவு அறிக்கை (Expenditure details)	32

நூலக நிறுவனத்தின் 2022 டிசம்பர் மாத ஆவணமாக்கல் செயற்பாடுகள் தொடர்பான தகவல்களை உங்களுடன் பகிர்ந்து கொள்வதில் மகிழ்ச்சியடைகின்றோம்.

**0. ஆளுகை, கொள்கை மற்றும் வியூக திட்டமிடல் (GOVERNANCE, POLICY & STRATEGY)**

**0.1 ஆளுகைச் சபை (Governance Board)**

டிசம்பர் மாதம் ஆளுகைச் சபைக் கூட்டம் 18.12.2022 அன்று நடைபெற்றது. ஆளுகைச் சபைக் கூட்ட அறிக்கை இணைக்கப்பட்டுள்ளது.

[GB Meeting Minutes -18.12.2022](#)

**0.2 Bricks Analysis Report**

BOARD MEMBERS	NOOLAHAM FOUNDATION BUILDING 2021 WALLS [ 7 ] -- BRICKS [ 499 ]							TOTAL [ 499 ]	PERCENT AGE [ IN 100 % ]
	REGU LAR FINAN CE	MENTO RSHIP [ PROCE SS ]	MENTO RSHIP [ PROJE CTS / THEME S ]	COLLA BORAT E / PARTN ERSHIP	PROJEC T SALES / PROJEC T OWNER	ACTIVE VOLUNT EERS [ MENTOR S / CO-MEN TORS ]	SUSTAI NABLE FUNDR AISER S		
<b>GOVERNANCE BOARD MEMBERS</b>									
Shaseevan Ganeshanathan	19	9	-	5	7	15	27	82	20
Pathmanaba Iyer Rathina Iyer	28	2	2	2	1	3	2	40	9.76
Sujeevan Tharmaratnam	2	6	2	1	1	5	1	18	4.39
Thamilini Jothilingam	1	2	5	2	3	4	-	17	4.15
Prashanth Srinivasan	4	4	1	1	1	-	1	12	2.93
Mohamed Saakir Ibrahim	-	2	3	-	-	1	-	6	1.46
Thayanthan Thirunavukkarasu	1	1	2	-	-	1	-	5	1.22

<b>GREY BOARD MEMBERS</b>									
Dr. Kanaga Sugumar	3	1	2	1	2	-	4	13	3.17
Meerabharathy VKS	8	1	-	-	-	-	-	9	2.20
Harishanth Thiraviyanathan	4	2	-	-	-	-	3	9	2.20
Annogen Balakrishnan	3	2	1	-	-	-	-	6	1.46
Saravanan Komathi Nadarasa	-	1	2	1	-	-	-	4	0.98
Mark Balmforth	-	1	1	1	1	-	-	4	0.98

Nalayini Indran	-	3	1	-	-	-	-	4	0.98
Indraselvan Velu	-	2	2	-	-	-	-	4	0.98
Sarathanjali Manoharan	-	2	1	-	-	-	-	3	0.73
Mayooranathan Ratnavelpillai	-	1	2	-	-	-	-	3	0.73
Thiruvarangan Mahendran	-	1	-	-	-	1	-	2	0.49
Sajeev Edward Selvarajah	-	2	-	-	-	-	-	2	0.49
<b>POTENTIAL GREY BOARD MEMBERS</b>									
<b>MULTI BRICKS RELATED MEMBERS</b>									
Gunarathenam Gopiramanan	12	1	-	-	-	-	1	14	3.41
Shanthan Navaratnam	6	1	-	-	-	-	-	7	1.71
Ramanitharan Kandiah	6	1	-	-	-	-	-	7	1.71
Ravichandran Soban	-	3	1	-	-	-	-	4	0.98
Vaheesan Selvarajah	3	1	-	-	-	-	-	4	0.98
Elanchelian Nadarajah	3	1	-	-	-	-	-	4	0.98
Theiveegan Panchalinam	2	1	-	-	-	-	-	3	0.73
SK Vickneaswaran	2	1	-	-	-	-	-	3	0.73
Poopalapillai Vivekanantha (Babu)	2	1	-	-	-	-	-	3	0.73
Kiruthigan Kuhendran	-	1	1	-	-	-	-	2	0.49
Subakaran Balasubramaniam	1	-	1	-	-	-	-	2	0.49
Suresh Subramaniam	1	-	1	-	-	-	-	2	0.49
<b>PROCESS RELATED MEMBERS</b>									
Sivakumar Sivakajan	-	2	-	-	-	-	-	2	0.49
Thulanchanan Vivekananthan	-	2	-	-	-	-	-	2	0.49
Parathan Thiyagalingam	-	1	-	-	-	-	-	1	0.24
Anojitha Sivaskaran	-	1	-	-	-	-	-	1	0.24
Karthiga Inthirakumaran	-	1	-	-	-	-	-	1	0.24
Thanushan Kanagarajah	-	1	-	-	-	-	-	1	0.24
Arabi Sivasithamparam	-	1	-	-	-	-	-	1	0.24
<b>PROJECT RELATED MEMBERS</b>									
Kalainathan Duraisamy	-	-	1	-	-	-	-	1	0.24
Siyaliny Sooriyakumaran	-	-	1	-	-	-	-	1	0.24
M.A.M. Mursith	-	-	1	-	-	-	-	1	0.24



Logashini Sangaiah	-	-	1	-	-	-	-	1	0.24
Jemika Ponnuthurai	-	-	1	-	-	-	-	1	0.24
<b>CHAPTER RELATED MEMBERS</b>									
Kugaruban Ganesalingam	7	-	-	-	-	-	-	7	1.71
Mahendran Masilamani	5	-	-	-	-	-	-	5	1.22
Aingaran Kathirkamar	4	-	-	-	-	-	-	4	0.98
Poorani Shanthakumar	4	-	-	-	-	-	-	4	0.98
Vimosanan Ahiladas	3	-	-	-	-	-	-	3	0.73
Arulmala Arumynayagam	3	-	-	-	-	-	-	3	0.73
Suganthan Noel Thavachelvan	3	-	-	-	-	-	-	3	0.73
Jeyanthi Thalayasingam	3	-	-	-	-	-	-	3	0.73
Kajaruban Veerasingam	2	-	-	-	-	-	-	2	0.49
Sivarathan Vairavanathan	2	-	-	-	-	-	-	2	0.49
Kokulan Thillainathan	2	-	-	-	-	-	-	2	0.49
Muralidaran Nadarajah	2	-	-	-	-	-	-	2	0.49
Reshzankan Thayaparan	2	-	-	-	-	-	-	2	0.49
Balananthini Balasubramaniam	1	-	-	-	-	-	-	1	0.24
Chanthuru Kurulingam	1	-	-	-	-	-	-	1	0.24
Puvanendran Thedchanamoorthy"	-	1	-	-	-	-	-	1	0.24
Mugundan Seevaratnam	1	-	-	-	-	-	-	1	0.24
Mayuran Senthilnathan	1	-	-	-	-	-	-	1	0.24
Ananthan Yoganathan	1	-	-	-	-	-	-	1	0.24
Mario Aruthas	1	-	-	-	-	-	-	1	0.24
Thillakan Sabanayagam	1	-	-	-	-	-	-	1	0.24
Vinothan Mahalingam	1	-	-	-	-	-	-	1	0.24
Visitharan Praisoody	1	-	-	-	-	-	-	1	0.24
Vajeevan Ganeshanathan	1	-	-	-	-	-	-	1	0.24
Thanuchiyan Thirugnanaselvam	1	-	-	-	-	-	-	1	0.24
Thanapriyan Tharmaraja	1	-	-	-	-	-	-	1	0.24
<b>EMERITUS BOARD</b>									
Kopinath Thillainathan	4	1	1	-	1	3	2	12	2.93
Sanjayan Selvamanickam	9	1	-	-	1	-	1	12	2.93
Piratheepan Paramanathan	4	1	-	-	-	-	1	6	1.46
Natkeeran L Kanthan	-	-	-	2	1	1	1	5	1.22

Bavaharan Vanniyasingam	6	-	-	-	-	-	-	6	1.46
Guruparan Kumaravadivel	-	1	-	-	-	-	-	1	0.24
Seran Sivananthamoorthy	-	-	-	-	-	1	-	1	0.24
	<b>188</b>	<b>71</b>	<b>37</b>	<b>16</b>	<b>19</b>	<b>35</b>	<b>44</b>	<b>410</b>	<b>100.00</b>

**Bricks -2022**

**1. நிறுவன முகாமைத்துவம் மற்றும் செயற்பாடு (ORGANIZATIONAL MANAGEMENT & OPERATION)**

**1.1 செயலாக்க முகாமைத்துவம் (Operations Management)**

**1.1.1 OTS, PP and Performance Analysis (நிறுவன முகாமைத்துவம் மற்றும் செயற்பாடு)**

		TOTAL	HIGH PRIORITY	DEADLINE PASSED	DEADLINE PENDING PERCENTAGE
No	SECTORS	235	195	97	41.27
1	Organizational Management & Operation	19	16	14	73.68%
2	Programs and Projects	78	66	25	32.05%
3	Digital Preservation and Processing	4	3	1	25.00%
4	Digital Library and Archive	33	24	19	57.58%
5	Finance, Human Resource and Admin	43	43	9	20.93%
6	Technology Infrastructure and Development	31	27	20	64.52%
7	Advocacy, Communication and Public Relations	21	13	6	28.57%
8	Multimedia Production and Documentation	6	3	3	50.00%

**1.1.2 செயன்முறைகள் மற்றும் திட்டங்கள் தொடர்பான முகாமைத்துவக் கூட்டங்கள் நடைபெற்று முடிந்த விபரம்**

1.	நிறுவன முகாமைத்துவம் மற்றும் செயற்பாடு	-	40%
2.	செயற்றிட்டங்கள்	-	0%
3.	எண்ணிம பாதுகாப்பு மற்றும் செயன்முறை	-	0%
4.	எண்ணிம நூலக மற்றும் ஆவணகம்	-	0%
5.	தொழில்நுட்ப கட்டமைப்பு மற்றும் அபிவிருத்தி	-	0%
6.	தொடர்பாடல் மற்றும் பொதுசனத் தொடர்பு	-	33%
7.	நிதிமனிதவள மற்றும் நிர்வாகம்	-	33%
8.	பல்துறை ஊடக உருவாக்கல்களும் ஆவணப்படுத்தலும்	-	100%

**1.2 கூட்டுச் செயற்பாடுகள் (Partnerships & Collaborations)**

குறிப்பிட்ட அமைப்புகளுடன் நூலக நிறுவனமானது செயற்றிட்டங்கள் சார்ந்து கூட்டுச் செயற்பாடுகளை மேற்கொள்கின்றது.

- ஊடறு
- பிரித்தானிய நூலகம்
- ஈவ்லின் இரட்ணம் நூலகம்
- சிறகுகள் அமையம்
- மாத்தளை தமிழ் பட்டதாரிகள் சங்கம்
- மலையக மக்கள் மன்றம்

- விக்கிமீடியா பவுண்டேசன் (Wikimedia Foundation)
- இலண்டன் தமிழ் பெண்கள் அமைப்பு (London Tamil Women Organization)
- அயோத்தி நூலக சேவை (Ayothi Library Service)
- சிறுவர் கல்வி மேம்பாட்டு அமைப்பு (FACE)
- விஷன்ஸ் குளோபல் எம்பவர்டென்ட் (Vision Global Empowerment)
- கிளி மக்கள் (Kili People)
- மலையகத் தமிழர் பண்பாட்டுப் பேரவை
- e- கல்வி (e- Kalvi Charity)
- லிட்டில் எயிட் (Little Aid)
- கலிபோர்னியா பல்கலைக்கழகத்தின் நூலகம் (UCLA)
- JAFFNA MEDICAL MUSEUM TEACHING HOSPITAL JAFFNA (JMMTHJ)
- Manitha Neyam Trust
- அரசடி பொது நூலகம்
- பேத்தாழை பொது நூலகம்
- SV Law Associate
- BBK Partners
- AUD Accounting Pty Ltd
- Nibe Regnskap AG
- Comdu.it
- University of Toronto Scarborough Library
- நடு குழுமம்
- LetUsHelpNow Foundation

### 1.3 கிளைகளின் இற்றைகள் (Chapter Updates)

கிளைகளின் இற்றைகள் தொடர்பில் எவ்வித கூட்டங்களும் இடம்பெறவில்லை.

### 1.4 நூலக நண்பர்கள்

நூலக நண்பர்கள் தொடர்பான விபரம் இணைக்கப்பட்டுள்ளது.

[Friends of Noolaham](#)

## 2. செயற்றிட்டங்கள் (PROGRAMS & PROJECTS)

மொத்தமாக 23 செயற்றிட்டங்கள் இவ்வாண்டில் தொடர்ந்துகொண்டிருக்கும் செயற்றிட்டங்களாக இருக்கின்றபோதிலும் 11 திட்டங்களே டிசம்பர் மாதத்தில் முனைப்பாக முன்னகர்ந்துள்ளன. ஏனைய செயற்றிட்டங்களில், “இலங்கையிலுள்ள முஸ்லிம் எஃப்பமெரா ஆவணப்படுத்தல்”, “இலங்கை விவசாய வரலாறு தொடர்பான ஒரு ஆய்வு மற்றும் எண்ணிமவாக்க செயற்றிட்டம் (EAP 1450)”, மற்றும் “ஆவணப்படுத்தல் செயன்முறையின் ஆவணமாக்கல்” ஆகிய திட்டங்கள் ஆரம்ப நிலையில் உள்ளன.

இம் மாதத்தில், உத்தியோகத்தர்கள் செய்யப்பட்ட வேலையின் தரத்தினை உறுதிப்படுத்துவதற்கு சரிபார்த்தலில் ஈடுபட்டதனால் சில திட்டங்களின் அடைவு மட்டம் மிகவும் குறைவாக உள்ளது.

பல்லாடக அறையின் வேலை, உதயன் பத்திரிகையை உதயன் அலுவலகத்தில் எண்ணிமப்படுத்தல் வேலை என்பன டிசம்பர் மாதம் நிறைவு பெற்றுள்ளன.

இல	செயற்றிட்டங்கள்	அடைவுகள் (சதவீதம்)	இணைப்பு
1	பெண்கள் ஆவணகம் செயற்றிட்டம்	58.5%	<a href="#">Women Archive</a>
2	சுவடிகள் ஆவணப்படுத்தல்	-	<a href="#">Suvadi Project</a>
2.1	யாழ்ப்பாணம்	-	
2.2	மட்டக்களப்பு	-	
3	ஒலி நூல்கள் செயற்றிட்டம்	121%	<a href="#">Audio Books Project Reporting</a>
4	இலங்கையின் ஆரம்பகால தமிழ் படைப்புகள் செயற்றிட்டம்	164%	<a href="#">Munoor Archive</a>
5	ஈவ்லின் இரட்ணம் நூலக ஆவணப்படுத்தல்	00%	<a href="#">Evelyn Ratnam Library Project Reporting</a>
6	வாசிகசாலை செயற்றிட்டம்	54%	<a href="#">Vaasikasaalai Project Reporting</a>
7	திறந்த கல்வி வளங்கள் செயற்றிட்டம்	65%	<a href="#">Open Educational Resources Project Reporting</a>
8	(MEAP) மலையக தமிழ் காப்பக பதிவுகளின் ஆய்வு மற்றும் எண்ணிம பாதுகாப்பு செயற்பாடுகள்		<a href="#">MEAP Project Summary</a>
9	முஸ்லீம் ஆவணகம் செயற்றிட்டம்	-	<a href="#">Muslim Archive</a>
10	நூலக நன்கொடை ஆவணங்களை எண்ணிமப்படுத்தல்	26%	<a href="#">Donated Documentation</a>
11	உதயன் பத்திரிகைகளை ஆவணப்படுத்தல்	45%	<a href="#">Jaffna Uthayan Newspaper Digitization</a>
12	கிளிநொச்சி ஆவணகம்	101.8%	<a href="#">Kilinochchi District - Regional Documentation Project Reporting</a>
13	இலங்கையில் சாதியம்	-	<a href="#">Caste in Sri Lanka</a>
14	நூலக சேகர அபிவிருத்தி செயற்றிட்டம்	23%	<a href="#">Collection Development</a>

14.1	யாழ்ப்பாணம்	70%	
14.2	மட்டக்களப்பு	0	
14.3	மலையகம்	0	
15	ஆவணப்படுத்தல் செயன்முறையின் ஆவணமாக்கல்	-	<a href="#">Documentation of documentation process - Reporting</a>
16	நூலக ஊழியர்களின் தொழில் மேம்பாடு மற்றும் வலுவூட்டல்	-	<a href="#">Noolaham Staff's Career Development &amp; Empowerment</a>
17	பல்லாடக அறையினை ஒழுங்கமைத்தல்	100%	<a href="#">Progress of the setup multimedia room project</a>
18	மலையக ஆவணகம் செயற்றிட்டம்		<a href="#">Upcountry Archive - Reporting</a>
19	மீதரவு இற்றைப்படுத்தல் மேம்பாட்டு செயற்றிட்டம் 2022		<a href="#">Metadata enrichment project reporting</a>
20	யாழ்ப்பாணம் பொதுசன நூலக எண்ணிமமாக்கம்	66%	<a href="#">Digitization at Jaffna Public Library</a>
21	இலங்கையிலுள்ள முஸ்லிம் எஃப்பமெரா ஆவணப்படுத்தல்		<a href="#">Documentation of Sri Lankan Muslim Ephemera</a>
22	யாழ்ப்பாணத்தில் சாதி, நிலம் மற்றும் உழைப்பு: இலங்கை விவசாய வரலாறு தொடர்பான ஒரு ஆய்வு மற்றும் எண்ணிமமாக்க செயற்றிட்டம் (EAP 1450)	-	
23	தமிழ் குயர் ஆவணகம்	-	

## 2.1 செயற்றிட்டங்கள் சார் அடைவு மட்டம்

### 2.1.1 பெண்கள் ஆவணகம் செயற்றிட்டம் (Women Archive Project) - செ.தி 65

இல	செயற்பாடுகள்	மாதாந்த இலக்கு	ஆவணங்கள்
1	பட்டியல் இடப்பட்ட ஆவணங்கள்	30	8
2	பதிவேற்றப்பட்ட ஆவணங்கள்	30	35
3	பெண் எழுத்துக்கள் ஆவணங்களை இனங்காணுதல்	2	0
4	வாய்மொழி வரலாற்றுக்கான சந்திப்புக்கள்	5	9
5	வாய்மொழி வரலாறுகள்	5	0
6	ஆளுமைகள்	5	5
7	புகைப்படங்கள்	10	0
8	ஓவியங்கள்	10	0
9	பதிவேற்றப்பட்ட குறுங்கால ஆவணங்கள் (அழைப்பிதழ், துண்டுப்பிரசுரம்)	10	5
10	நிகழ்வுகளை பதிவிடல்	2	0

டிசம்பர் மாதம் கள ஆய்வாளர் மீண்டும் தனது பணியினை ஆரம்பித்து உள்ளார்

2.1.2 சுவடிகள் ஆவணப்படுத்தல் (Endangered Archives Programme) - செ.தி 70

இல.	செயற்பாடுகள்	மாதாந்த இலக்கு	யாழ்ப்பாணம்	மட்டக்களப்பு
1	அரிய ஆணங்களை களஆய்வுகள் ஊடாக அடையாளம் காணுதல்	-	-	-
2	சுவடிகள், ஆவணங்கள் சேகரித்தல்	-	-	-
3	ஆய்வுத் தகவல்கள் சேகரிப்பு	-	-	-
4	சுவடிகள் துப்புரவு செய்தல்	1,000	-	-
5	சுவடிகள் எண்ணிமப்படுத்தல்	1,500	-	-
6	சுவடிகளுக்கான அனுமதிகள்	-	-	-
7	Metadata	-	-	-
8	வாய்மொழி வரலாறுகள் பதிவுசெய்தல்	-	-	-

டிசம்பர் மாதத்தில் சுவடிகள் ஆவணப்படுத்தல் செயற்றிட்டத்தின் கீழ் எந்த செயற்பாடுகளும் நடைபெறவில்லை

2.1.3 நூலக சேகர அபிவிருத்தி செயற்றிட்டம் 2021 (Noolaham Digital Library Collection Development 2021)-செ.தி72

இல	செயற்பாடுகள்	மாதாந்த இலக்கு (மாதத்தில் 4 வாரங்கள்)	யாழ்ப்பாணம்	மட்டக்களப்பு	மலையகம்
1	எண்ணிமப்படுத்தப்பட்ட ஆவணங்களின் எண்ணிக்கை		65	0	0
2	எண்ணிமப்படுத்தப்பட்ட பக்கங்களின் எண்ணிக்கை	1,800*4=7,200	5056	0	0
3	பதிவேற்றப்பட்ட ஆவணங்கள்		134	0	0

மட்டக்களப்பு, மலையகம் ஆகியவற்றின் அடைவு 0 ஆக இருந்தபோதிலும் யாழ்ப்பாண மாவட்டத்தின் அடைவு 70% வாக இருப்பதனால் மொத்த அடைவு வீதம் 23% ஆக உள்ளது

2.1.4 ஒலி நூல்கள் செயற்றிட்டம் (Audio Books Project) - செ.தி 73

நிலை	அத்தியாயங்கள்
ஆவணக மாற்றம்	0
ஒலித்தொகுப்பு	62
ஒலிப்பதிவு	62
சரிபார்த்தல்	62
பதிவேற்றல்	55

இவற்றிற்கு மேலதிகமாக ஒலிநூல் திட்டத்தில் நூல் வாசிப்பவர்களுக்கு நன்றிக்கடிதம் அனுப்பப்பட்டுள்ளன.

2.1.5 இலங்கையின் ஆரம்பகால தமிழ் படைப்புக்கள் (Early Tamil Works of Sri Lanka) - செ.தி 75

இல	செயற்பாடுகள்	ஆவணங்களின் எண்ணிக்கை (மாதத்தில் 5வாரங்கள்)	பக்கங்கள்
1	பட்டியல் இடப்பட்ட ஆவணங்கள்	197	-
2	இணைக்கப்பட்ட ஆவணப் பக்கங்கள்		2911
3	பதிவேற்றப்பட்ட ஆவணங்கள்	197	-

மொத்தமாக பதிவிடப்பட்ட ஆவணங்கள் 197. இவ் 197 ஆவணங்களும் நேரடியாக தேடி கண்டு பிடிக்கப்பட்டவை ஆகும்.

2.1.6 ஈவ்லின் இரட்ணம் நூலக ஆவணப்படுத்தல் செயற்றிட்டம் (Evelyn Ratnam Library Documentation Project) - செ.தி 78

இல	செயற்பாடுகள்	மாதாந்த இலக்கு (மாதத்தில் 4 வாரங்கள்)	ஆவணங்களின் எண்ணிக்கை
1	பட்டியல் இடப்பட்ட ஆவணங்கள்	40	0
2	எண்ணிமப்படுத்தப்பட்ட ஆவணங்களின் பக்கங்களின் எண்ணிக்கை	2,000*4=8,000	0
3	பதிவேற்றப்பட்ட ஆவணங்கள்	40	12

திட்டத்தில் ஈடுபடும் உத்தியோகத்தர் டிசம்பர் மாதம் சரிபார்த்தலில் ஈடுபட்டதனால் எண்ணிம படுத்தலில் ஈடுபடவில்லை

2.1.7 வாசிகசாலை செயற்றிட்டம் (Vaasahasalai Project) - செ.தி 79

இல	செயற்பாடுகள்	மாதாந்த இலக்கு	ஆவணங்களின் எண்ணிக்கை
1	நூலக வலைத்தளத்தில் இணைக்கப்பட்ட பத்திரிகைகளின் எண்ணிக்கை	219	215
2	நூலக வலைத்தளத்தில் இணைக்கப்பட்ட சஞ்சிகைகளின் எண்ணிக்கை	11	01

பத்திரிகையில் 98% அடைவை அடைந்து இருந்தாலும் இதழ்களில் 9% அடைவை மாத்திரம் அடைந்து இருப்பதனால் மொத்த அடைவு குறைவாக உள்ளது. இதழ்களின் அடைவு விகிதத்தினை கூட்டுவதற்கு பொருத்தமான பொறிமுறை ஒன்றினை அமுல்படுத்த 2023 இல் நடவடிக்கை எடுக்கப்படும்.

2.1.8 திறந்த கல்வி வளங்கள் செயற்றிட்டம் (Open Education Resources Project) - செ.தி 80

இல	செயற்பாடுகள்	மாதாந்த இலக்கு (மாதத்தில் 4வாரங்கள்)	ஆவணங்களின் எண்ணிக்கை
1	பட்டியல் இடப்பட்ட ஆவணங்கள்	125*4=500	435
2	எண்ணிமப்படுத்தப்பட்ட ஆவணங்களின் பக்கங்களின் எண்ணிக்கை	2,000*4=8000	1748
3	பதிவேற்றப்பட்ட ஆவணங்கள்	125*4=500	435

இச் செயற்திட்டத்தின் அடைவு வீதம் குறைவாக உள்ளது. ஆவணங்கள் குறைவாக கிடைப்பதே இதற்கான காரணமாகும். எதிர் காலத்தில் ஆவணங்களை தேடி கண்டுபிடித்து அடைவு மட்டத்தை கூட்டுவதற்கு திட்டத்தை மீளாய்வு செய்ய முயற்சி எடுக்கப்பட்டுள்ளது



**2.1.9 (MEAP) மலையக தமிழ் காப்பக பதிவுகளின் ஆய்வு மற்றும் எண்ணிம பாதுகாப்பு செயற்பாடுகள் (Modern Endangered Archives Program Malaiyakam) Survey and Digital Preservation of Upcountry Tamil Archival Records) - செ.தி 94**

இல.	செயற்பாடுகள்	ஆவணங்கள்
1	மலையக தமிழ் காப்பக பதிவுகளின் ஆய்வு	

இத்திட்டமானது செப்ரெம்பர் மாதத்துடன் முடிவடைந்துள்ளது. இத் திட்டத்துடன் சம்பந்தப்பட்ட ஆவணங்கள் டிசம்பர் மாதத்தில் அறிக்கையை சமர்ப்பிப்பதற்காக சரிபார்க்கப்பட்டன.

**2.1.10 முஸ்லீம் ஆவணகம் செயற்றிட்டம் (Muslim Archive Project) - செ.தி 83**

இல	செயற்பாடுகள்	மாதாந்த இலக்கு	ஆவணங்கள்
1	சேகரிக்கப்பட்ட ஆவணங்கள்	30	-
2	பதிவேற்றப்பட்ட ஆவணங்களின் எண்ணிக்கை	30	-
3	வாய்மொழி வரலாறுகள்	6	-
4	ஆளுமைகள்	5	-
5	புகைப்படங்கள்	10	-
6	நிகழ்வுகளை பதிவிடல்	1	-
7	குறுங்கால ஆவணங்கள்	10	-

கள ஆய்வாளர் நூலக நிறுவனத்திலிருந்து விலகியதனால் இச்செயற்றிட்டத்தின் கீழ் எந்தவொரு செயற்பாடுகளும் நடைபெறவில்லை. பணியாளர் பதவியை நிரப்ப முயற்சி எடுக்கப்படுகிறது. எனினும் பொருத்தமான நபரினை இனம்காணமுடியவில்லை.

**2.1.11 நூலக நன்கொடை ஆவணங்கள் எண்ணிமப்படுத்தல் செயற்றிட்டம் (Digitization of Donated Documents Project) - செ.தி 85**

இல	செயற்பாடுகள்	மாதாந்த இலக்கு (மாதத்தில் 4 வாரங்கள்)	ஆவணங்களின் எண்ணிக்கை
1	எண்ணிமப்படுத்தப்பட்ட ஆவணங்களின் எண்ணிக்கை		36
2	எண்ணிமப்படுத்தப்பட்ட ஆவணங்களின் பக்கங்களின் எண்ணிக்கை	2,000*4=8,000	2110
3	பதிவேற்றப்பட்ட ஆவணங்கள்	-	175

திட்டத்தில் ஈடுபடும் உத்தியோகத்தர் டிசம்பர் மாதம் சரிபார்த்தலில் ஈடுபட்டதனால் எண்ணிம படுத்தலில் அடைவு குறைவாக உள்ளது

**2.1.12 உதயன் பத்திரிகைகளை ஆவணப்படுத்தல் செயற்றிட்டம் (Jaffna Uthayan Newspaper Digitization Project) - செ.தி 86**

இல	செயற்பாடுகள்	மாதாந்த இலக்கு	ஆவணங்களின் எண்ணிக்கை
1	பட்டியல் இடப்பட்ட ஆவணங்கள்	300	181
2	எண்ணிமப்படுத்தப்பட்ட ஆவணங்களின் பக்கங்களின் எண்ணிக்கை	6,000	1750
3	பதிவேற்றப்பட்ட ஆவணங்கள்	300	138

உதயன் அலுவலகத்தில் எண்ணிமப்படுத்தல் வேலை நிறைவு பெற்றுள்ளது அதன் தொடர் செயற்பாடுகள் முடிவுறுத்தப்பட வேண்டி உள்ளது

2.1.13 கிளிநொச்சி பிராந்திய ஆவணப்படுத்தல் செயற்றிட்டம் (Kilinochchi District - Regional Documentation Project) - செ.தி 87

இல	செயற்பாடுகள்	மாதாந்த இலக்கு	ஆவணங்கள்
1	பட்டியல் இடப்பட்ட ஆவணங்கள்	40	29
2	எண்ணிமப்படுத்தப்பட்ட ஆவணங்களின் பக்கங்களின் எண்ணிக்கை	8,000	1578
3	பதிவேற்றப்பட்ட ஆவணங்கள்	40	10
4	வாய்மொழி வரலாற்றுக்கான சந்திப்புகள்	25	8
5	வாய்மொழி வரலாறுகள்	5	4
6	ஆளுமைகள்	5	7
7	புகைப்படங்கள்	12	3
8	நூலக வலைத்தளத்திலுள்ள இதழ்களில் காணப்படும் கிளிநொச்சி சார்ந்த விடயங்களை இனங்காணுதல்	-	0
9	குறுங்கால ஆவணங்கள்	20	36
10	நிகழ்வுகளை பதிவிடல்	1	0

2.1.14 இலங்கையில் சாதியம் செயற்றிட்டம் (Caste in Sri Lanka Project) - செ.தி 89

இல	செயற்பாடுகள்	மாதாந்த இலக்கு	ஆவணங்கள்
1	எண்ணிமப்படுத்தப்பட்ட ஆவணங்களின் எண்ணிக்கை	20	0
2	வாய்மொழி வரலாறுகள்	5	0
3	ஆளுமைகள்	-	0
4	புகைப்படங்கள்	10	0
5	நிகழ்வுகளை பதிவிடல்	1	0

பணியாளர் பதவியில் இருந்து விலகியதால் புதிய பணியாளரை சேவையில் இணைக்க வேண்டியுள்ளது. எனினும் இது ஓர் உணர்ப்புர்வமான திட்டம் என்பதனால் புதிய பணியாளரை இணைப்பது சவாலாக உள்ளது. பணியாளரை தெரிவு செய்ய யாழ் பல்கலைக்கழக விரிவுரையாளர் கலாநிதி ஜீவசுதனின் ஆதரவு கோரப்பட்டுள்ளது. அவரின் உதவியுடன் மூன்று பொருத்தமான நபர்களின் அடையாளம் கண்டு தை மாதம் முதலாவது வாரம் நேர்முக தேர்விற்கு அழைக்கப்படவுள்ளார்கள்.

2.1.15 ஆவணப்படுத்தல் செயல்முறையின் ஆவணமாக்கல் செயற்றிட்டம் ( Documentation of Documentation Process) - செ.தி 90

இல	செயற்பாடுகள்	ஆவணங்கள்
		<a href="#">Documentation of documentation process - Reporting</a>

பல்லாடக அறையின் வேலை 100% நிறைவு பெற்றுள்ளதால் எதிர்வரும் மாதங்களில் ஆவணப்படுத்தல் செயல்முறையின் ஆவணமாக்கல் செயற்றிட்டத்தினை முழு உத்வேகத்துடன் முன் நகர்த்த எதிர்பாத்துள்ளோம்.

**2.1.16 நூலக ஊழியர்களின் தொழில் மேம்பாடு மற்றும் வலுவூட்டல் (Noolaham Staff's Career Development & Empowerment) - செ.தி 91**

புகைப்படக்கருவி மூலம் எண்ணிமைப்படுத்தல் பயிற்சி: வில்லியம் டிக்பி திட்டத்திற்காக குருபரன், கார்த்திகா, மற்றும் அஜிதா ஆகியோருக்கு தொடர்ச்சியாக தொழில்நுட்ப பயிற்சி வழங்கப்பட்டு வருகின்றது. பயிற்சியின் போது, கேமரா பொசிஷனிங், செட்டிங்ஸ், ஸ்கேனிங் முறைகள் மற்றும் தரச் சரிபார்ப்பு பற்றி ஊழியர்கள் அறிந்து கொண்டனர்.

இலங்கையிலுள்ள முஸ்லிம் எஃப்.பி.மெரா ஆவணப்படுத்தல் செயற்றிட்டத்திற்கு தெரிவு செய்யப்பட்ட உத்தியோகத்தருக்கு பயிற்சி வழங்கப்பட்டது.

இல	செயற்பாடுகள்	அடைவுகள்
		<a href="#">Noolaham Staff's Career Development &amp; Empowerment</a>

**2.1.17 பல்லாடக அறையினை ஒழுங்கமைத்தல் (Set up the multimedia room) - செ.தி 93**  
பல்லாடக அறையின் வேலை நிறைவு பெற்றுள்ளது

இல	செயற்பாடுகள்	அடைவுகள்
		<a href="#">Progress of the setup multimedia room project</a>

**2.1.18 மலையக ஆவணகம் செயற்றிட்டம் (Upcountry Archive Project) - செ.தி 82**

இல	செயற்பாடுகள்	ஆவணங்கள்
	"Forum for Tamil Graduates of Matale" இனருடன் நடந்த கலந்துரையாடலின் படி அவர்கள் திட்டத்தினை கொண்டு செல்வதற்கு உடனடிப்பட்டுள்ளனர். மேலும் அவர்களுடன் தொடர் கலந்துரையாடல் மூலம் செயற்பாட்டு மூலோபாயம் தயாரிப்பதற்கு இணக்கம் காணப்பட்டது. அவர்களிடம் MOU வரைவு கையளிக்கப்பட்டது ஆனால் MOU சம்பந்தமாக இன்னும் இறுதி முடிவு எடுக்கப்படவில்லை	<a href="#">Upcountry Archive - Reporting</a>

**2.1.19 மீதரவு இற்றைப்படுத்தல் மேம்பாட்டு செயற்றிட்டம் 2022 (Digital Library Metadata Enrichment Project 2022) - செ.தி 97**

இல	செயற்பாடுகள்	அடைவுகள்
	Change the Megazine in right Format(இதழ்களுக்கான சரியான முறைப் பெயரிடல்) - 725 Documentions(நூலக வலைத்தளத்தில் இணைக்கப்பட்ட ஆவணங்களைச் சரிபார்த்து திருத்தல்) - 221	<a href="#">Metadata Enrichment Project Reporting</a>

**2.1.20 யாழ்ப்பாணம் பொதுசன நூலக எண்ணிமமாக்கம் செயற்றிட்டம் 2022 (Digitization at Jaffna Public Library Project 2022) - செ.தி 98**

இல	செயற்பாடுகள்	மாதாந்த இலக்கு ( மாதத்தில் 4 வாரங்கள்)	ஆவணங்களின் எண்ணிக்கை
1	மின்வருடப்பட்ட ஆவணங்களின் எண்ணிக்கை		203
2	மின் வருடப்பட்ட பக்கங்களின் எண்ணிக்கை	3,700*4= 14,800	9734
3	வலைத்தளத்தில் பதிவேற்றப்பட்ட ஆவணங்களின் எண்ணிக்கை		450

2.1.21 இலங்கையிலுள்ள முஸ்லிம் எஃப்.பெமரா ஆவணப்படுத்தல் செயற்றிட்டம் (Documentation of Sri Lankan Muslim Ephemera Project) - செ.தி 99

இல	செயற்பாடுகள்	ஆவணங்கள்

பணியாளர் பதவியை நிரப்ப முயற்சிகள் பல எடுக்கப்பட்டு இறுதியில் பணியாளர் தெரிவு செய்யப்பட்டுள்ளார். இவருக்கான பயிற்சிகள் டிசம்பர் மாதம் வழங்கப்பட்டது. பணியாளர் தனது பணியினை ஆரம்பித்து உள்ளார்.

2.1.22 யாழ்ப்பாணத்தில் சாதி, நிலம் மற்றும் உழைப்பு: இலங்கை விவசாய வரலாறு தொடர்பான ஒரு ஆய்வு மற்றும் எண்ணிமமாக்க செயற்றிட்டம் (EAP 1450) (Caste, land, and labour in Jaffna: a survey and digitization project in Sri Lankan agrarian history (EAP 1450)) - செ.தி 101

இல	செயற்பாடுகள்	ஆவணங்கள்
	இச்செயற்றிட்டம் தொடர்பில் Mark அவர்களுடன் ஆரம்ப கலந்துரையாடல் செய்யப்பட்டு செயற்றிட்டத்தின் ஒரு செயற்பாடான William Digby collection இற்கு metadata இடும் வேலை தொடங்கப்பட்டுள்ளது. அத்துடன் பணியாளர்கள் வினைத்திறனுடன் பணியாற்றுவதற்காக அவர் பயிற்சிகளை ஆரம்பித்துள்ளார். இப்பயிற்சி டிசம்பர் மாதத்திலும் தொடர்ந்து நடைபெற்றது	

2.1.23 தமிழ் குயர் ஆவணகம் (Tamil Queer Archive) - செ.தி 102

இல	செயற்பாடுகள்	ஆவணங்கள்
	இச்செயற்றிட்டம் தொடர்பில் பங்குதாரராக செயற்படுவதற்காக யாழ்ப்பாணக் குயர் சங்கத்துடன் கலந்துரையாடல் செய்யப்பட்டது. அவர்களின் வேண்டுகோளின்படி, அவர்களினது ஒத்துழைப்புடன் பணியாளரை தெரிவு செய்ய நேர்முகத்தேர்வு நடைபெற்றது. அவ் நேர்முகத்தேர்வில் இருவர் பங்குகொண்டனர். துரதிஷ்டவசமாக அவர்களை தெரிவு செய்யக்கூடியதாக இருக்கவில்லை. மேலும் யாழ்ப்பாணக் குயர் சங்கத்துடன் பணியாளர்களை தெரிவு செய்ய தொடர்ச்சியான கலந்துரையாடல் செய்யப்படுகின்றது	

### 3. எண்ணிம பாதுகாப்பு மற்றும் செயல்முறை (DIGITAL PRESERVATION & PROCESSING)

#### 3.1 எண்ணிம ஆவணவாக்கம் (Digital Preservation)

பின்வரும் பகுதி நூலக நிறுவனத்தினால் இந்த மாதம் எண்ணிமப்படுத்தப்பட்டு, எண்ணிம முறையில் பாதுகாக்கப்பட்ட ஆவணங்கள் தொடர்பான விபரங்களைக் கொண்டிருக்கிறது.

மின்வருடல்	ஆவணங்கள்	பக்கம்		
		இலக்கு	அடைவு	சதவீதம்
யாழ்ப்பாணம்	359	49,300	12,762	25.88
மலையகம்	-	15,300	-	-
மட்டக்களப்பு	-	15,300	-	-
யாழ்.பொதுநூலகம்	207	15,300	10,318	67.43
மொத்தம்	566	95,200	23,080	24.24

- டிசம்பர் மாதத்தில் யாழ்ப்பாண அலுவலகத்தில் 12,762 பக்கங்களும், 359 ஆவணங்களும் எண்ணிமப்படுத்தப்பட்டுள்ளன.
- யாழ். பொது நூலகத்தில் 10,318 பக்கங்களும், 207 ஆவணங்களும் எண்ணிமப்படுத்தப்பட்டுள்ளன.
- மலையக அலுவலகத்தில் பணியாளர் இல்லாமை காரணமாக எண்ணிமைப்படுத்தல் செயற்பாடு இடம்பெறவில்லை.
- மட்டக்களப்பு அலுவலகத்தில் பணியாளர் இல்லாமை காரணமாக எண்ணிமைப்படுத்தல் செயற்பாடு இடம்பெறவில்லை.

எண்ணிமப்படுத்தப்பட்ட ஆவணங்களில் சரிபார்க்கப்பட்ட ஆவணங்கள், பக்கங்கள்.

		யாழ்ப்பாணம்	மலையகம்	மட்டக்களப்பு	யாழ்.பொதுநூலகம்	மொத்தம்
சரிபார்க்கப்பட்டது	ஆவணங்கள்	684	0	18	268	952
	பக்கங்கள்	54750	0	1984	11,770	68,504
பக்கம் தவறியது	ஆவணங்கள்	30	0	0	1	31
	பக்கங்கள்	4291	0	0	32	4,323
தரமேம்படுத்தியது	ஆவணங்கள்	0	0	0	0	0
	பக்கங்கள்	0	0	0	0	0
பக்கம் சிதைந்தது	ஆவணங்கள்	14	0	0	0	14
	பக்கங்கள்	1914	0	0	0	1914
மீள்வருடப்பட்டது	ஆவணங்கள்	8	0	0	0	8
	பக்கங்கள்	1034	0	0	0	1034
வலைத்தளத்தில் அடங்காதவை	ஆவணங்கள்	3	0	0	0	3
	பக்கங்கள்	722	0	0	0	722

### 3.2 முதன்மைக் கோப்புக்கள் மற்றும் செயலிகள் காப்புப்படி (Backups)

99001-101000 வரையான ஆவணங்கள் சரிபார்க்கப்பட்டு 3 வன்தட்டுக்களில் காப்புப்படி எடுக்கப்பட்டுள்ளது. (Noolaham)

1750 ஆவணங்கள் சரிபார்க்கப்பட்டு 3 வன்தட்டுக்களில் காப்புப்படி எடுக்கப்பட்டுள்ளது. (Aavanaham)

04 வாய்மொழி வரலாறுகள் 3 வன்தட்டுக்களில் காப்புப்படி எடுக்கப்பட்டுள்ளது. (Oral History)

சுவடி செயற்றிட்டம் சார்ந்து செயற்பாடுகள் இம்மாதம் இடம்பெறாமையால் காப்புப்படி எடுக்கப்படவில்லை.

#### 4. எண்ணிம நூலக மற்றும் ஆவணகம்

##### (DIGITAL LIBRARY & PHYSICAL RECORD MANAGEMENT)

##### 4.1 எண்ணிம நூலகம் (Digital Library)

	இலக்கு	அடைவு	சதவீதம் (%)
நூலக வலைத்தளத்தில் இணைக்கப்பட்ட பட்டியல்கள்	432	1340	310%
நூலக வலைத்தளத்தில் இணைக்கப்பட்ட கட்டுரைகள்	432	1340	310%
நூலக வலைத்தளத்தில் பதிவேற்றப்பட்டவை	432	1340	310%

##### 4.2 ஆவண அனுமதி முகாமைத்துவம் (Rights Management)

டிசம்பர் மாதத்தில் ஆவணங்களுக்கான அனுமதிகள் எதுவும் கிடைக்கவில்லை.

உள்ளடக்கப் பங்களிப்பாளர்கள் (Content Contributor Name)	அனுமதி தரப்பட்ட ஆவணங்கள் (Permission)	எண்ணிக்கை

##### 4.3 ஆவணக வலைத்தளம் (Documentation in Aavanaham.org)

ஆவணகம் (aavanaham.org) வலைத்தளத்தில் டிசம்பர் மாதத்தில் கீழ்வரும் விடயங்கள் பதிவேற்றப்பட்டுள்ளன.

ஆவணங்கள்	இலக்கு	அடைவு	சதவீதம்
கல்வி வளங்கள்	425	460	108%
ஒலி நூல்கள்	46	59	182%
எண்ணிம எழுத்தாவணங்கள்	2	2	100%
குறுங்கால ஆவணங்கள்	60	60	102%
படங்கள் சேகரம்	1	1	100%
ஒலிச் சேகரம்	20	37	185%
வாய்மொழி வரலாறுகள்	5	5	100%

##### 4.4 பயனர் சேவைகள் (User Services)

எண்ணிம நூலகம் மற்றும் ஆவணகம் பயன்பாடு

	நூலகம்	ஆவணகம்
பயனர்கள்	34,875	2,820
புது பயனர்கள்	26,331	1,949
முன்னைய பயனர்கள்	54,824	8,589
புது பயனர்கள் வீதம்	1.57	3.05
பார்வையிட்ட பக்கங்கள்	342,081	102,157
சராசரி நேரம்	0:04:26	0:07:10
முதற்பக்கவெளியேறல் வீதம்	52.19%	29.37%

**4.5 உசாத்துணைச் சேவைகள் (Reference Services)**

உசாத்துணைச் சேவை வேண்டுகோள்கள் 32 எமக்கு கிடைக்கப்பெற்றன. அவற்றில் உசாத்துணை படிவத்தினை தெளிவாக பூரணப்படுத்தியதன் அடிப்படையில் 14 பேருக்கு எம்மால் உதவக் கூடியதாக இருந்தது. இந்த மாதம் ஆசிரியர்கள், மாணவர்கள் மற்றும் துறை சார்ந்தவர்களுக்கு மொத்த உசாத்துணைச் சேவைகளை வழங்கினோம்.

**4.6 சேகர அபிவிருத்தி (Collections Development) இரவல் தரப்பட்ட ஆவணங்கள் டிசம்பர் மாதத்தில் ஆவணங்கள் 3 பேரால் வழங்கப்பட்டன.**

ஆவணச் சேகரிப்பாளர்	எடுத்துத் தந்தவர்	தந்த ஆவணங்கள் எண்ணிக்கை	ஆவணப்படுத்தப்பட்டவை	மீதி ஆவணங்கள்
திவியராஜன் சஜீவன்	ஜோர்ஜ். ஜேசு யுயேனியன்	11	11	0
குணசிங்கம் நேணுகாதேவி	ஜோர்ஜ். ஜேசு யுயேனியன்	12	12	0
சட்டத்தரணிகள் நூலகம் யாழ்ப்பாணம் நீதிமன்றம்	தர்சிகா ரமணாகரன்	1	1	0

**4.7 அன்பளிப்பாக வழங்கப்பட்ட ஆவணங்கள் (Donated Documents)**

டிசம்பர் மாதத்தில் கீழ்வருவோர் தமது ஆவணங்களை அன்பளிப்பு செய்துள்ளனர்.

ஆவணச் சேகரிப்பாளர்	கிடைக்கப் பெற்ற முறை	அலுவலகம்	எண்ணிக்கை	ஆவணப்படுத்தப்பட்டவை	மீதி ஆவணங்கள்
தாய்விடு வலைத்தளம்	வலைத்தளம்	யாழ்ப்பாணம்	1	1	0
துமி வலைத்தளம்	வலைத்தளம்	யாழ்ப்பாணம்	1	1	0
ஜெய பிரசாந்	Whatsapp	யாழ்ப்பாணம்	1	1	0
Thamil Kannadi	மின்னஞ்சல்	யாழ்ப்பாணம்	1	1	0
People Magazine	மின்னஞ்சல்	யாழ்ப்பாணம்	1	1	0
நற்குணதயாளன், முருகேசு	மின்னஞ்சல்	யாழ்ப்பாணம்	1	1	0
ஜெகதீசன், எஸ்.	மின்னஞ்சல்	யாழ்ப்பாணம்	1	1	0
சஜீவன் தர்மரத்தினம்	மின்னஞ்சல்	யாழ்ப்பாணம்	1	1	0
விளம்பரம் வலைத்தளம்	விளம்பரம் வலைத்தளம்	யாழ்ப்பாணம்	1	1	0
காக்கை சிறகினிலே	தபால்	யாழ்ப்பாணம்	1	1	0
சசீவன் கணேசானந்தன்	WhatsApp	யாழ்ப்பாணம்	2	2	0
பத்மநாப ஐயர், இரத்தினஐயர்	மின்னஞ்சல்	யாழ்ப்பாணம்	6	6	0
சஞ்சை நாதன்	மின்னஞ்சல்	யாழ்ப்பாணம்	21	0	21
காலைக்கதிர் viber group	Viber	யாழ்ப்பாணம்	54	54	0
LK Newspapers group	Viber	யாழ்ப்பாணம்	123	123	0
ராமர் வடிவு	National Digital Library வலைத்தளம்	யாழ்ப்பாணம்	232	232	0

**4.8 நூலக நிறுவனத்தினால் கொள்வனவு செய்யப்பட்ட ஆவணங்கள்**

கொள்வனவு செய்யப்பட்ட ஆவணம்	ஆவணங்களின் எண்ணிக்கை	ஆவணப்படுத்தப்பட்டவை	மீதி ஆவணங்கள்
உதயன்	29	29	0
வலம்புரி	29	29	0



## 5. பல்லுடகத் தயாரிப்புகள் மற்றும் ஆவணப்படுத்தல்

### (MULTIMEDIA PRODUCTION & DOCUMENTATION )

ஒலிப்பதிவாக தரம் மாற்றப்பட்ட காணொளிகள் பற்றிய விபரம் மற்றும் YouTube Channel இல் பதிவேற்றம் செய்யப்பட்ட காணொளிகள்

இலக்கம்	செயற்பாடு	அடைவுகள்	இணைப்பு
5.1	FaceBook மற்றும் YouTube இலிருந்து காணொளிகள் தரவிறக்கம் செய்யப்பட்டு Audio ஆக குறிப்பிட்ட அளவில் தரமாற்றம் செய்தல்.		
5.2	நூலக செயற்பாடுகளை காணொளிகளாக பதிவேற்றம் செய்தல்.		
5.3	வாய்மொழி வரலாறு	05 வாய்மொழி வரலாறுகள் திருத்தங்கள் செய்யப்பட்டது.	<a href="http://aavanaham.org/islandora/object/noolaham%3A49085">http://aavanaham.org/islandora/object/noolaham%3A49085</a> <a href="http://aavanaham.org/islandora/object/noolaham%3A49126">http://aavanaham.org/islandora/object/noolaham%3A49126</a> <a href="http://aavanaham.org/islandora/object/noolaham%3A49210">http://aavanaham.org/islandora/object/noolaham%3A49210</a> <a href="http://aavanaham.org/islandora/object/noolaham%3A49317">http://aavanaham.org/islandora/object/noolaham%3A49317</a> <a href="http://aavanaham.org/islandora/object/noolaham%3A49351">http://aavanaham.org/islandora/object/noolaham%3A49351</a>
YouTube Channel <a href="#">Noolaham Foundation</a>			

- நூலக செயற்பாடுகளை காணொளிகளாக பதிவேற்றம் செய்தல். மொத்தமாக 2 கலந்துரையாடல்கள் இடம்பெற்றது. மின்வெட்டு காரணமாக காணொளிகளை பதிவேற்றம் செய்ய முடியாமல் போனது.

- Multimedia Room முழுமையாக செய்து முடிக்கப்பட்டுள்ளது.

- Multimedia Project களுக்காக i7 Computer வாங்குவது தொடர்பில் முன்மொழிவு செய்யப்பட்டு வாங்கப்பட்டுள்ளது.

- Inventory Physical Checking இரண்டு வாரங்கள் மேற்கொள்ளப்பட்டது.

- மொத்தமாக 06 காணொளிகள் கிடைத்தது. ஆனால் 05 வாய்மொழி வரலாறுகள் திருத்தங்கள் செய்யப்பட்டது. அதிகமகமான சத்தம் காரணமாக 01 வாய்மொழி வரலாறு திருத்த முடியாது தவிர்க்கப்பட்டது.

- Annual get together Presentation இரண்டு வாரங்கள் மேற்கொள்ளப்பட்டது.

6. தொழில்நுட்ப கட்டமைப்பு மற்றும் அபிவிருத்தி  
(TECHNOLOGY INFRASTRUCTURE & DEVELOPMENT)

6.1 தொழில்நுட்பம் (Technology)

உள்கட்டமைப்புப் பணிகள்	இந்த மாத நிலைமை
- www.noolaham.org (Website / Database)	நடைபெற்றது
- www.noolahamfoundation.org (Website)	நடைபெற்றது
- Noolaham Foundation Mediawiki (Website)	நடைபெற்றது
- Noolaham Foundation Blog	நடைபெறவில்லை
- www.noolaham.org (Website / Database)	நடைபெற்றது.
- Hardware maintenance	நடைபெற்றது.
- Software maintenance	நடைபெற்றது.

7. தகவல் தொடர்பு மற்றும் மக்கள் தொடர்பு துறை  
(ADVOCACY, COMMUNICATIONS AND PUBLIC RELATIONS)

7.1 வலைப்பதிவுகள்

தொடர்பாடல் முறைகள்	கிழமை 1	கிழமை 2	கிழமை 3	கிழமை 4
சமூகவலைத்தளங்களில் தரவுகள் இற்றைப்படுத்தல் - Posts on fb / twitter / instagram / Whatsapp / LinkedIn	இல்லை	ஆம்	ஆம்	இல்லை
வலைப்பூ (blogs)	இல்லை	இல்லை	இல்லை	இல்லை
பின்னூட்டல்	இல்லை	இல்லை	இல்லை	இல்லை
நூலக சமூகத்திடம் இருந்து தகவல் பெறல்	பெறப்பட்டது	பெறப்பட்டது	பெறப்பட்டது	பெறப்பட்டது
நூலக நிறுவன வலைத்தளத்தில் இற்றைப்படுத்தல்	இல்லை	இல்லை	ஆம்	ஆம்
தகவல் தொடர்பாடல் செயற்படுத்தல் மற்றும் மூலோபாய திட்டம்	ஆம்	ஆம்	ஆம்	ஆம்
மீடியாவிக்கியில் தரவுகள் இற்றைப்படுத்தல்	இல்லை	இல்லை	ஆம்	ஆம்
ஆவண உரிமையாளர் அனுமதி பெறல்	இல்லை	இல்லை	இல்லை	இல்லை
Zoom செயலியினூடாக கலந்துரையாடல் வேலைகள்	ஆம்	ஆம்	ஆம்	ஆம்
நூலக நண்பர்கள் நூலக சமூகத்திற்கு நன்றிக்கடிதம் அனுப்புதல்	ஆம்	ஆம்	ஆம்	ஆம்
மாதாந்த அறிக்கை பரிசீலித்தல் மற்றும் உறுதிப்படுத்தல்	ஆம்	ஆம்	இல்லை	ஆம்

7.2 தொடர்புகள் முகாமைத்துவ அமைப்பு (Contacts Management System)

நூலக நிறுவனத்தின் செயற்பாடுகளுக்கு பங்களித்த தன்னார்வர்களின் விபரங்கள்

பெயர்	செயற்றிட்டம்/வலைத்தளம்	பங்களிப்பு
- கீர்த்திகா ஜெயபாலசிங்கம்	- இணையவழிக் கலந்துரையாடல்	- நூலக இணையவழிக் கலந்துரையாடலை எழுத்தாவணமாக்குதல்
- கேவிஹன் இளமுருகநாதன் - சிவ்ரூபினி சந்திரகுமார்	- இணையவழிக் கலந்துரையாடல் - ஒலி நூல் செயற்றிட்டம்	- நூலக இணையவழிக் கலந்துரையாடலை எழுத்தாவணமாக்குதல் - ஒலிப்பதிவு
- பரீதா ராஜவிசாஹன்	- ஒலி நூல் செயற்றிட்டம்	- ஒலிப்பதிவு
- ஆனந்தராணி பாலேந்திரா	- ஒலி நூல் செயற்றிட்டம்	- ஒலிப்பதிவு
- பிரேமதர்ஷினி பொன்னுராஜா	- ஒலி நூல் செயற்றிட்டம்	- ஒலிப்பதிவு
- விஜயநாதன் மேனகன்	- இணையவழிக் கலந்துரையாடல்	- தொழிநுட்ப உதவி
- மனோரஞ்சன் பிரசானந்தன்	- ஆவணகம்	- ஆவணக ஆவணங்களை சரி பார்த்தல்.
- யேமிகா பொன்னுத்துரை	- ஆவணகம்	- ஆவணக ஆவணங்களை சரி பார்த்தல்.
- தர்ஷனா பிரேம்குமார்	- ஆவணகம்	- ஆவணக ஆவணங்களை சரி பார்த்தல்.
- பொன்குணரத்தினம் பசுந்தமிழன்	- ஆவணகம்	- ஆவணக ஆவணங்களை சரி பார்த்தல்.
- பாரதி பாலசுப்ரமணியம்	- ஆவணகம்	- ஆவணக ஆவணங்களை சரி பார்த்தல்.
- ஜனகன் சாரங்கன்	- ஆவணகம்	- ஆவணக ஆவணங்களை சரி பார்த்தல்.
- பபித்திரன் கிருஸ்ணகுமார்	- ஆவணகம்	- ஆவணக ஆவணங்களை சரி பார்த்தல்.
- றுக்ஷி வினோதா லிலியன் அருள்நேசன்	- ஆவணகம்	- ஆவணக ஆவணங்களை சரி பார்த்தல்.
- நாகலோஜினி தவயோகநாதன்	- ஆவணகம்	- ஆவணக ஆவணங்களை சரி பார்த்தல்.

### 7.3 செய்திகளில்/நிகழ்வுகளில் நூலகம் (News)

ஊடகத்தின் பெயர்	செய்தி விடயம்	விளைவு	திகதி
- வணக்கம் லண்டன் - சிறகுகள் ஊடகம் - எதிரொலி - எழுநா	வவுனியா பிராந்திய ஆவணமாகக் : அன்றும் இன்றும்	38 பங்கேற்பாளர்கள்	17.12.2022
- வணக்கம் லண்டன் - சிறகுகள் ஊடகம் - எதிரொலி - எழுநா	"காந்தியின் வருகை இலங்கையில் ஏற்படுத்திய தாக்கம்"	35 பங்கேற்பாளர்கள்	24.12.2022

### 7.4 நூலக இணையவழிக் கலந்துரையாடல்கள் - டிசம்பர் 2022

நூலக நிறுவனமானது இலங்கைத் தமிழ் பேசும் சமூகங்களின் அறிவுத் தொகுதிகளையும், மரபுரிமைகளையும் ஆவணப்படுத்துவதில் ஈடுபட்டு வரும் ஒரு தன்னார்வத் தொண்டு நிறுவனமாகும். 2005 முதல் திறந்த, கூட்டுச் செயற்பாட்டை முன்னிறுத்திச் செயற்பட்டு வரும் நூலக நிறுவனம் இலங்கைத் தமிழ் பேசும் சமூகங்கள் தொடர்பான ஒரு முதன்மையான உசாத்துணைத் திரட்டினை உருவாக்கியுள்ளதுடன் பல்வேறு செயற்றிட்டங்கள் மூலம் ஆவணப்படுத்தற் பணிகளை முன்னெடுத்து வருகிறது. அவ்வகையே

- செயற்றிட்டங்கள் சார்ந்த ஓர் சமூகத்திற்கும் நூலகத்திற்குமான ஓர் உறவை மேம்படுத்தல் ஊடாக ஆவணப்படுத்தலை விரிவுபடுத்தல்.
- செயற்றிட்டங்களை அறிமுகம் செய்தல்
- அரிய ஆவணங்களுக்கான பரந்துபட்ட தொடர்புகளையும், ஆலோசனைகளையும் பெறுதல்
- நூலக சமூக அங்கத்தவர்களை அதிகரித்தல்

ஆகிய நோக்கங்களை முதன்மையாகக் கொண்டு ஆவண வரிசை, செயற்றிட்ட வரிசை, ஆய்வு வரிசை மற்றும் சேகர வரிசை என்ற வகைப்பாட்டின் கீழ் கலந்துரையாடல்கள் ஒழுங்கு செய்யப்படுகின்றன. அவை நூலக நிறுவனத்தின் ஒவ்வொரு செயற்பாடுகளையும் மையப்படுத்தி வடிவமைக்கப்படுகின்றன.



NOOLAHAM  
FOUNDATION

## வவுனியா பிராந்திய ஆவணமாக்கல்: அன்றும் இன்றும்

நூலகக் கலந்துரையாடல் - 61, சேகர வரிசை - 12

இலங்கையில் தமிழ் பேசும் சமூகங்களின் வரலாற்றின் உருவாக்கத்திலே வவுனியா மாவட்டத்தினது ஆவணப்படுத்தலானது, அதனது வரலாற்றினை வெளிக்கொண்டு வருவதற்கான முக்கிய தேவையாக இருக்கின்றது. அதன்படி வவுனியா மாவட்டத்தினது வரலாற்றினையும், மக்களின் வாழ்க்கை முறைகளினையும், அவர்களின் வாழ்வுடன் பிணைந்த சமூக, கலாசார, பொருளாதார, அரசியல் விடயங்களையும் தெளிவுபடுத்துவதுடன், அவை சார் ஆவணப்படுத்தலின் முக்கியத்துவம் குறித்தும் ஆராய்வதாக இக்கலந்துரையாடல் அமைகிறது.



### தமிழ்மணி அகலாங்கன்

நா. தர்மராசா என்ற இயற்பெயர் கொண்ட இவர் பல்துறை சார்ந்த இலக்கியப் படைப்பாளி. பண்டைய தமிழ் மணத்தையும், இன்றைய தமிழ் உணர்வையும் தனது எழுத்துக்கள், பேச்சுக்கள் மற்றும் வாழ்வியல் மூலம் மக்கள் மத்தியில் பரப்பி வருபவர். 1970களில் இருந்து எழுத ஆரம்பித்த அகலாங்கன், இன்றுவரை இலக்கியம், சிறுகதை, ஆய்வு, கவிதை, நாடகம், சிறுவர் பாடல்கள், கட்டுரைகள் உள்ளடங்கலாக பல நூல்களை வெளியிட்டு பல்வேறு தளங்களில் இயங்குபவர்.

காலம்: 17.12.2022 சனிக்கிழமை  
Meeting ID: 814 1558 4070  
இலங்கை நேரம் 07.30 PM மணி  
லண்டன் நேரம் 02.00 PM மணி  
கனடா நேரம் 09.00 AM மணி  
ஐரோப்பா நேரம் 03.00 PM மணி  
சிங்கப்பூர் நேரம் 10.00 PM மணி



ஒருங்கிணைப்பாளர்:  
**முஹம்மட் சாக்கீர்**  
நூலக ஆணைக்கீர் சபை அங்கத்தவர்

ஊடக அலுவலர்கள்  
எதிர்ராணி  
எழுது

டிசம்பர் மாதத்தின் முதலாவது இணையவழி நிகழ்ச்சியாகவும் 61 ஆவது நூலகத்தின் நூலகக் கலந்துரையாடல் நிகழ்வாகவும் சேகர வரிசையில் பன்னிரண்டாவதாக “வவுனியா பிராந்திய ஆவணமாக்கல் : அன்றும் இன்றும்” என்ற தலைப்பில் கலந்துரையாடல் இடம்பெற்றது. இதில் வளவாளராக தமிழ்மணி அகலாங்கன் அவர்களும் ஒருங்கிணைப்பாளராக முஹம்மட் சாக்கீர் அவர்களும் பங்கெடுத்துக் கொண்டார்கள். இலங்கையில் தமிழ் பேசும் சமூகங்களின் வரலாற்றின் உருவாக்கத்திலே வவுனியா மாவட்டத்தினது ஆவணப்படுத்தலானது அதனது வரலாற்றினை வெளிக்கொண்டு வருவதற்கான முக்கிய தேவையாக இருக்கின்றது. அதன்படி வவுனியா மாவட்டத்தினது வரலாற்றினையும், மக்களின் வாழ்க்கை முறைகளினையும், அவர்களின் வாழ்வுடன் பிணைந்த சமூக, கலாசார, பொருளாதார, அரசியல் விடயங்களையும் தெளிவுப்படுத்துவதுடன் அது சார்

ஆவணப்படுத்தலின் முக்கியத்துவம் குறித்தும் ஆராய்வதாக இக்கலந்துரையாடல் அமைந்திருந்தது.



NOOLAHAM  
FOUNDATION

## “காந்தியின் வருகை இலங்கையில் ஏற்படுத்திய தாக்கம்”

நூலகக் கலந்துரையாடல் - 62, ஆவண வரிசை - 15

1927இல் மகாத்மா காந்தியை அழைத்ததன் பின்னணியில் அநகாரிக தர்மபாலாவின் அழைப்பே காரணம் என்கிற புனைவு இன்னமும் உண்டு. இலங்கைக்கு அவ்வாறு அழைத்தது ஹன்டி பேரின்பநாயகம் தலைமையிலான யாழ்ப்பாண வாலிபர் காங்கிரஸ். மூன்று வாரப் பயணத்தில் அவரின் இலக்கு என்ன? அதனை சாதித்தாரா? இலங்கையில் அவர் எங்கெங்கெல்லாம் விஜயம் செய்தார்? அந்த சந்திப்புகளும், உரைகளும் பின்னர் இலங்கையின் சமூக அரசியலில் ஏற்படுத்திய விளைவுகள் பற்றிய கலந்துரையாடலாக இது அமைகிறது.



### நடராசா சரவணன்

கடந்த மூன்று தசாப்தங்களாக ஊடகத்துறையில் பணியாற்றிவரும் என். சரவணன் காலனித்துவ கால ஆவண சேகரிப்பிலும், காலனித்துவ கால வரலாற்று மீள் கண்டுபிடிப்புகளிலும், ஆய்வுகளிலும் சமீபகாலமாக அதிக கவனம் செலுத்தி வருகிறார். நூலக நிறுவனத்தின் “முன்னோர் ஆவணகம்” என்ற திட்டத்துடன் இணைந்து பணியாற்றி வரும் இவர் இத்திட்டம் பற்றியும், முக்கியத்துவம் பற்றியும் நன்கு அறிந்தவர்.

காலம்: 24.12.2022 சனிக்கிழமை  
Meeting ID: 814 1558 4070  
இலங்கை நேரம் 07.30 PM  
லண்டன் நேரம் 02.00 PM  
கனடா நேரம் 09.00 AM  
ஐரோப்பா நேரம் 03.00 PM  
சிங்கப்பூர் நேரம் 10.00 PM



ஒருங்கிணைப்பாளர்:  
**முஹம்மட் சாக்கீர்**  
நூலக ஆணைக்கீர் சபை அங்கத்தவர்

ஊடக அலுவலர்கள்  
எதிர்ராணி  
எழுது

மாதத்தின் இரண்டாவதாகவும் 62 ஆவது நூலகக் கலந்துரையாடலாகவும் ஆவண வரிசையின் பதினைந்தாவது கலந்துரையாடலாக “காந்தியின் வருகை இலங்கையில் ஏற்படுத்திய தாக்கம்” எனும் தலைப்பில் சரவணன் நடராசா அவர்கள் உரையாற்றினார். ஒருங்கிணைப்பாளராக முஹம்மட் சாக்கீர் அவர்கள் செயற்பட்டார். 1927இல் மகாத்மா காந்தியை அழைத்ததன் பின்னணியில் அநகாரிக தர்மபாலாவின் அழைப்பே காரணம் என்கிற புனைவு இன்னமும் உண்டு. இலங்கைக்கு அவ்வாறு அழைத்தது ஹன்டி பேரின்பநாயகம் தலைமையிலான யாழ்ப்பாண வாலிபர் காங்கிரஸ். மூன்று வாரப் பயணத்தில் அவரின் இலக்கு என்ன? அதனை சாதித்தாரா? இலங்கையில் அவர் எங்கெங்கெல்லாம் விஜயம் செய்தார்? அந்த சந்திப்புகளும், உரைகளும் பின்னர் இலங்கையின் சமூக அரசியலில் ஏற்படுத்திய விளைவுகள் பற்றிய

கலந்துரையாடலாக இது அமைந்திருந்தது.

## 8. நிதி, மனிதவள மற்றும் நிர்வாகம்

### (FINANCE, HUMAN RESOURCE & ADMINISTRATION)

#### 8.1 மனித வளங்கள் (Human Resources)

##### 8.1.1 பணியாளர்களின் மாதாந்த கூட்டம்

மாதாந்த பணியாளர் கூட்டம் டிசம்பர் மாதம் 21 ஆம் திகதி நடைபெற்றது.

#### [மாதாந்தப் பணியாளர் கூட்ட அறிக்கை](#)

#### 8.2 நன்கொடையாளர்கள் (Donors)

இந்த மாதம் செயற்பாட்டு மற்றும் செயற்றிட்டங்களுக்கான நன்கொடையாக ரூபா 1,256,822.34 கிடைக்கப்பெற்றது. அவ்வகையில் பின்வருவோர் நூலக நிறுவனச் செயற்பாடுகளுக்கு உறுதுணையாக இருந்துள்ளார்கள்.

#### [நிதி அறிக்கை \(QB\)](#)

#### [நன்கொடையாளர் விபரம்](#)

நன்கொடையாளர்கள் விபரம்	தொகை (இலங்கை ரூபாவில்)
நூலகம் - இலங்கை	19,172.76
நூலகம் - அவுஸ்திரேலியா	
நூலகம் - கனடா	268,805.22
நூலகம் - சிங்கப்பூர்	12,000.95
நூலகம் -இத்தாலி	
நூலகம் - சுவிட்சர்லாந்து	51,320.70
நூலகம்-ஐக்கிய இராச்சியம்	613,367.69
நூலகம் - நோர்வே	101,646.60
நூலகம் - நெதர்லாந்து	
நூலகம் - ஜெர்மனி	46,130.78
நூலகம் - அமெரிக்கா	3,505.06
நூலகம் - பிரான்ஸ்	10,828.18
ஏனையவர்கள் நன்கொடையாளர்கள்	
நூலகம் - செயற்றிட்டம்	
மொத்த வரவு	1,126,777.94

8.3 வரவு செலவு அறிக்கை (Expenditure details)

செலவு விபரம்	தொகை (இலங்கை ரூபாவில்)	தொகை (இலங்கை ரூபாவில்)
ஆளணிக்கொடுப்பனவு		<b>1,067,880.00</b>
மனித வள மேம்பாடு		
இணைய வலைத்தளம் செலவுகள்		
செயல்பாட்டு செலவுகள்		<b>231,038.48</b>
மின்சாரம்	22,824.61	
அச்சிடுதல்	18,130.00	
தொலைபேசி மற்றும் இணையம்	31,002.87	
உபகரண பராமரிப்பு செலவு	39,800.00	
பயணம் மற்றும் போக்குவரத்து	6,781.00	
அஞ்சல்	3,160.00	
உபசரணைச் செலவு	20,950.00	
அலுவலக பராமரிப்பு	36,390.00	
கணக்காய்வுச் செலவு		
வங்கி கட்டணம்	2,000.00	
வாடகை	50,000.00	
மூலதன செலவுகள்		<b>1,156,833.00</b>
வன் தட்டுகள்	875,000.00	
மின்வருடி/அச்சுப்பொறி		
கணினிகள்	281,833.00	
தொழில்நுட்ப கருவிகள்		
தளபாடங்கள்		
செயற்றிட்ட செலவுகள்		<b>1,168,274.98</b>
சுவடி ஆவணகம்		
முஸ்லிம் ஆவணகம் செயற்றிட்டம்		
திறந்த கல்வி வளங்கள் செயற்றிட்டம்	72,125.00	
வாசிகசாலை செயற்றிட்டம்	21,812.50	
ஒலி நூல்கள் செயற்றிட்டம்	62,084.79	
கிளிநொச்சி பிராந்திய ஆவணப்படுத்தல்	58,062.50	



மலையக ஆவணகம் செயற்றிட்டம்		
ஈவ்வின் இரட்டணம் செயற்றிட்டம்		
பெண்கள் ஆவணகம்	37,045.00	
இலங்கையில் சாதியம்		
உதயன் ஆவணப்படுத்தல்	72,112.50	
(MEAP) மலையக தமிழ் காப்பக பதிவுகளின் ஆய்வு மற்றும் எண்ணிம பாதுகாப்பு செயற்பாடுகள்	13,105.00	
பல்லூடக அறையினை ஒழுங்கமைத்தல்	80,000.00	
மீதரவு இற்றைப்படுத்தல் மேம்பாட்டுச் செயற்றிட்டம்	70,680.00	
யாழ்ப்பாணம் பொது நூலக சேகரிப்பிலுள்ள பத்திரிகைகள் மற்றும் சஞ்சிகைகளை ஆவணப்படுத்தல் 2022	131,201.67	
Suvadi Project	88,425.00	
நூலக ஊழியர்களின் தொழில் மேம்பாடு மற்றும் வலுவூட்டல்	263,837.50	
Documentation of Sri Lankan Muslim Ephemera	27,711.52	
Early Tamil Works of Sri Lanka	48,000.00	
Endangered Archives Programme _1,450	122,072.00	
மொத்தச் செலவு		<b>3,624,026.46</b>

இலாப நோக்கற்று இயங்கிவரும் நூலக நிறுவனம் கொடையாளர்களின் நன்கொடைகளினாலேயே இயங்கி வருகின்றது. அவ்வகையில் நன்கொடைகளை வழங்கிய அனைவருக்கும் எமது மனமார்ந்த நன்றிகளைத் தெரிவித்துக் கொள்வதுடன் தொடர்ந்தும் எமது பணிகளில் உதவிவர வேண்டும் என்றும் கேட்டுக்கொள்கிறோம்.

நன்றி,

நூலக நிறுவனம்.